



Servicios Para La Gente Bajo Costo o Sin Costo Condados Sutter - Yuba 2016

ESTA PUBLICACIÓN ES PATROCINADA POR LOS **SERVICIOS HUMANOS DEL CONDADO DE SUTTER**

Esta información está disponible también en el sitio del internet del departamento de Servicios Humanos del Condado de Sutter, www.SutterCounty.org
CLAVE DE INTERPRETES DISPONIBLES EN LA PLANTILLA: S Spanish, P Punjabi, H Hmong, O Otros idiomas, I Le conviene llamar de antemano.

SERVICIOS SOBRE EL ABUSO DEL A COHÓL Y DROGAS

ACTS

Servicios de Tratamiento para el Abuso del Alcohol y Sustancias Químicas
Iglesia Truth Tabernacle, Marysville **742-7761**

Servicios de Tratamiento Sobre las Adicciones

Programa de Tratamiento Sobre el Uso de Narcóticos **749-8640**

Adultos Hijos de Alcohólicos

Auto-ayuda para personas con alcohólico(s) en su familia
Horas y lugares de las reuniones **310-534-1815**

Sistemas Médicos Aegis

Programa de tratamiento de narcóticos **742-7747**

Al-Anon/Grupo para Familias Alateen

Compañerismo para familiares de alcohólicos
Local **334-6734**
Llamada gratuita **1-888-425-2666**
Sitio web <http://www.al-anon.alateen.org>

Alcohólicos Anónimos

Compañerismo para personas con problemas con el alcohol **916 454-1100**

Programas sobre el Abuso de Sustancias del Condado

Consejería, tratamiento, intervención en crisis para familias con problemas por las drogas.
Condado de Sutter **822-7200**
Condado de Yuba **749-6798**

Fathers FIRST

Grupo abierto de recuperación y destrezas para padres. Iglesia Truth Tabernacle, Marysville **742-7761**

Programa Prenatal First Steps

(Véase Servicios para Mujeres)

NAR-Anon Family Group

Un grupo de apoyo para familiares de adictos. **1-800-477-6291**

Narcóticos Anónimos

Autoayuda para persons con problemas con las drogas. **645-1635**

Línea de Ayuda de SAMHSA (Administración de Servicios de Salud Mental y Abuso de Sustancias)

Información sobre la autoayuda. **1-800-729-6686**

Concilio Nacional sobre el Alcoholismo y Drogadicción

Información sobre servicios sobre el abuso del alcohol y la drogadicción. Llamada Gratuita **1-800-622-2255**

Programa Pathways sobre Alcohol y Drogas

Programas sobre el abuso de sustancias:
Para jóvenes y familias; Tratamiento ambulatorio y residencial para hombres y mujeres.
Para evaluaciones gratuitas **674-4530**

Hospital Rideout Memorial

Departamento de Emergencias
Para emergencias S P H O **911**

Salvation Army Depot Centro para Crisis Familiares

Servicios de Tratamiento por el Abuso de Sustancias **216-4530**

Administrador de Servicios sobre Alcohol y Drogas de los Condados de Sutter y Yuba

Coordina servicios de los condados. **822-7200**

Servicios de Salud Mental Sutter Yuba (SYMHS)

Consejería y referencias sobre el abuso de drogas y alcohol. **822-7200**

EDUCACIÓN SOBRE EL TABACO Y REF ENCIAS A CLASES PARA DEJAR

Condado de Sutter **822-7215**

Condado de Yuba **749-6366**

Rideout Health **741-3840**

ANIMALES

Oficina de Control de Animales

Licencias de mascotas y control de animales.
Condado de Sutter **822-7375**
Condado de Yuba **741-6478**

S.P.C.A. Yuba Sutter

Vacunas, esterilización, y castración de animales a bajo costo. **673-6390**

MORDEDURAS DE ANIMALES

Salud Ambiental del Condado de Sutter **822-7400**

Control de Animales del Condado de Yuba **741-647**

ACTIVIDADES PARA NIÑOS

Club 4H

Se enfoca en la agricultura para la juventud. . . **822-7515**

Programa Big Brothers Big Sisters

¿Le interesaría ser un "Hermano Mayor" o una "Hermana Mayor"? **1-916-646-3900x 112**

Boy Scouts of America

Actividades organizadas para los niños. . . **800-427-1417**

Friday Night Live/Club Live/Kid Live

. **742-5483**

Girl Scouts Council

Actividades organizadas para las niñas. **1-800- 322-4475**

Little League

Sutter Buttes. **870-1730**
Peach Bowl. **673-6584**

YMCA

Recreación y actividades para jóvenes . . . **916-452-9622**

Youth Soccer League of Yuba-Sutter

Para información www.yubasuttersoccer.com

Departamento de Recreación de la Ciudad de Yuba City

. **822-4650**

Departamento de Parques y Recreación de Live Oak

. **695-2112**

SERVICIOS DE BIBLIOTECA

Live Oak **695-2021**

Condado de Yuba **749-7380**

Río Oso **633-2170**

Condado de Sutter **822-7137**

SERVICIOS DE CUIDADO INFANTIL Y DESARROLLO DE NIÑOS

Children's Home Society **673-7503**

Community Care Licensing

Para más información **895-5033**

Centro de Desarrollo de Niños de la Beale AFB

Para información **634-4717**

Oficina del Programa E Center Head Start de Yuba Sutter

Para más información **741-2995**

Sutter County Children & Families Commission

Planeamiento de servicios para niños de menos de 5 años de edad. **822-7505**

Oficina de Educación del Condado de Yuba, Centro de Recursos de Educación de la Familia

Apoyo a las familias del condado de Yuba con bebés y niños pequeños desde el nacimiento hasta los 36 meses que están en riesgo de discapacidades del desarrollo o que tienen discapacidades establecidas. **749-4991**

Programa de Bebés del Superintendente de Escuelas del Condado de Sutter

Servicios para familias en el Condado de Sutter con bebés con demoras significativas en su desarrollo. **822-2909**

CONDADO DE SUTTER

PROGRAMAS DEL DESARROLLO DE NIÑOS Y CUIDADO DE NIÑOS PATROCINADOS POR EL ESTADO Y LOS DISTRITOS ESCOLARES

Brittan Elementary **822-5141**
Live Oak Child Care Center **695-2372**
Marcum Illinois. **656-2407**
Yuba City Unified **822-5235**

CONDADO DE YUBA

PROGRAMAS DEL DESARROLLO DE NIÑOS Y CUIDADO DE NIÑOS PATROCINADOS POR EL ESTADO Y LOS DISTRITOS ESCOLARES

Marysville Joint Unified **749-6165**
Wheatland Elementary **633-3130 x 1110**

CONSEJERÍA PARA NIÑOS Y FAMILIAS

Beale Family Readiness Center

Para miembros de familias de militares activos, jubilados y en las reservas. **634-2863**

Casa de Esperanza

Albergue para víctimas de violencia doméstica y/o violación sexual; consejería para víctimas de ataque sexual. Para más información S P H **674-5400**
Línea para casos de crisis S P H **674-2040**

Línea Nacional de Ayuda de Childhelp sobre el Abuso de Niños

Llamada gratuita. **1-800-422-4453**

Compassionate Friends

Apoyo y autoayuda para padres que han sufrido la muerte de un hijo. **871-3500**
☎ **871-3501**

Family Soup (aka Parent Network)

Para familias de niños con necesidades especiales. Provee referencias a servicios, una biblioteca de recursos, apoyo y enlace entre padres, clases para padres y grupos de apoyo en los condados de Yuba, Sutter y Colusa. **751-1925**

Hospicio de Rideout

(Véase - Médico - Hospicio)

Centro de Recursos para Familias Harmony Health Ayuda a las familias con referencias a recursos en la comunidad, administración de casos de cuidado en el hogar, consejería, terapia para manejar el coraje, talleres y grupos de apoyo para padres, grupo de apoyo para mujeres, y un archivo de información sobre recursos. ☎ ☎ **742-5049**

Programa sobre el Duelo para Niños del Hospicio de Sutter North

Ofrece servicios a niños, adolescentes y familias. **749-3460**

The Covenant House Nine Line

Consejería por teléfono y referencias para adolescentes. Llamada gratuita, las 24 horas **1-800-786-2929**

Línea para Adolescentes

Una línea telefónica confidencial para adolescentes. Los voluntarios son adolescentes entrenados que hablarán con los jóvenes que llaman sobre cualquier tema que les preocupa. En California. **1-800-852-8336**

CENTROS DE RECURSOS PARA FAMILIAS

Información y servicios de referencia. Clases para padres, talleres de destrezas para la vida, grupos de apoyo. Enlaces a programas de salud y servicios sociales. Servicios de visitas en el hogar para niños y familias.

Distrito Escolar de Wheatland **633-4061**

Camptonville **288-9355**

Grace Source, Plumas Lake. **741-1386**

Oficina de Educación del Condado de Yuba, Marysville **749-4049**

Cedar Lane School **741-6112 x 3661**

Ella School **741-6124 x 4426**

NIÑOS DESAPARECIDOS

Línea de Ayuda sobre los Niños Desaparecidos Llamada gratuita. **1-800-222-3463**

Línea de Crisis para Jóvenes de California Llamada gratuita. **1-800-843-5200**

Centro Nacional para Niños Desaparecidos y Explotados

Llamada gratuita, las 24 horas **1-800-843-5678**

Línea Segura para Jóvenes que Huyen de su casa Llamada gratuita. **1-800-786-2929**

INFORMACIÓN DE LA COMUNIDAD

Cámara de Comercio Yuba Sutter

Necesidades de la comunidad, eventos, negocios. **743-6501**

Community Action Agency

Para información **674-2338**

Salvation Army

Ayuda para encontrar personas desaparecidas. Llamada gratuita. **1-800-698-7728**

United Way

Referencias a recursos en la comunidad. **743-1847**

CONSEJERÍA Y SALUD MENTAL

(Véase también Médico - Grupos de Apoyo)

Alta California Regional Center

(Véase Personas con Incapacidades)

Clínica de Salud Mental de la Beale AFB

Servicios para personal militar y sus dependientes. **634-2941**

Casa de Esperanza

(Véase Consejería para Niños y Familias)

Family Soup (aka Parent Network)

(Véase Consejería para Niños y Familias)

Centro de Recursos para Familias Harmony Health

Para más información **742-5049**

Mental Health America de Yuba Sutter (MHAYS)

Servicios de apoyo para personas que sufren de una enfermedad mental. **822-7178**

Planned Parenthood

(Véase Servicios para Mujeres)

Salvation Army Open Door (Programa para Personas Sin Hogar y que Sufren de una Enfermedad Mental)

Provee manejo de casos, apoyo y dirección, uso de teléfono. Para información **216-4530 x 4541**

Servicios de Salud Mental Sutter Yuba (SYMHS)

Línea de crisis de 24 horas ☎ ☎ **673-8255**
Bienestar y Recuperación **822-7200**
Pacientes Internados **822-7200**
Pacientes Ambulantes **822-7200**

Servicios para Víctimas y Testigos

Condado de Sutter **822-7345**
Condado de Yuba **741-6275**

Centro de Servicios para Veteranos de Yuba-Sutter

(Véase Veteranos y los Militares)

PERSONAS CON INCAPACIDADES

Alta California Regional Center

Diagnosis, servicios especiales para personas con retraso mental, parálisis cerebral, epilepsia, autismo. ☎ ☎ ☎ **674-3070**

Boy Scouts Handicapped-Scouting

Programas para niños y niñas. **1-800-427-1417**

Butchie's Pool

Piscina para los discapacitados. **671-4373**

Departamento de Rehabilitación de California

Pruebas de orientación profesional, consejería, entrenamiento. **822-4591**
TDD solamente **822-4594**

California Relay Service

Servicio de retransmisión voz-a-TTY, Voz y visualización, y servicio de intermediación para personas con impedimentos auditivos: **711**
Inglés **1-800-735-2929**
Español **1-800-855-3000**
Servicio de repetición telefónica para personas con impedimentos del habla: Inglés y Español **1-800-854-7784**

Programa de Telecomunicaciones para Personas Sordas e Incapacidades

. **1-800-806-1191**

Departamento de Servicios Humanos para Adultos con Discapacidades

Condado de Sutter **822-7227**
Condado de Yuba **749-6471**

Easter Seal Society

Presta equipo médico. Información y referencias. Educación pública. **673-4585**

Family Soup (Véase Consejería para Niños y Familias)

Centro FREED para Vivir Independientemente. Centro de Recursos sobre Incapacidades y Envejecimiento Apoyo. Referencia sobre asistentes personales. Asistencia sobre viviendas. Información y referencias. Transición a hogar para ancianos. Apoyo de colegas y amigos. Destrezas para vivir independientemente. Tecnología de asistencia. Programa Fix-it. Vales de paratransito para ancianos **742-4474**

Servicios de apoyo en casa (IHSS)

Ayuda a las personas permanecen de forma segura en su propia casa. Yuba Co. **749-6471**
Sutter Co. **822-7227**

Rideout Home Health

Servicio de enfermería en el hogar. **673-7100**

Housing Authority

(Véase Viviendas)

Nor-Cal Center on Deafness

Línea de Voz **530-740-7803**
TTY **740-7802**

Línea de Información para Padres (Departamento de Educación de CA)

Línea telefónica sobre la Educación Especial para los padres de estudiantes con discapacidades de las edades de 0-22. **1-800-926-0648**

Asistencia de Impuestos de Propiedad / Aplazamiento

(Véase Asistencia Financiera)

Educación Especial

Para todos los niños con discapacidades. Distrito Escolar de Yuba City **822-7612**
Escuelas del Condado de Sutter **822-2909**
One Stop del Condado de Sutter **822-5120 & 822-5104**
Oficina de Educación del Condado de Yuba **749-4900**

Clínica del Habla y Oído de CSUC

Servicios diagnósticos y de rehabilitación para trastornos de comunicación. **898-5871**

Programa para Estudiantes con Discapacidades de Yuba College

TTY. **741-6795**

Relevo de Yuba-Sutter

(Véase Consejería para Niños y Familias)

SERVICIOS SOCIALES DE EMERGENCIAS

Servicios de Protección de Adultos

Investiga referencias de abuso o descuido de adultos ancianos o dependientes. Condado de Sutter **822-7151**
Condado de Yuba **749-6471**

Air Force Aid Society

Asistencia en casos de emergencia para personal militar de servicio activo, jubilados y sus dependientes. **634-2863**

Cruz Roja Americana

Asistencia en casos de emergencia, ayuda monetaria para miembros de las Fuerzas Armadas y sus familias; educación sobre el SIDA. **1-877-272-7337**

Servicios de Protección de Niños

Protección para niños sujetos de abuso o descuido. Condado de Sutter **822-7227**
Condado de Sutter (24 horas) **822-7227**
Condado de Yuba (24 horas) **749-6288**

Community Resource Project

Programa de Asistencias sobre Energía en el Hogar (HEAP). Asistencia con la cuenta de servicios públicos, basada en ciertos criterios. Aclimatación para hogares de bajos ingresos, inquilinos o dueños en los Condados de Yuba y Sutter. **671-7590**

Departamentos de Servicios Humanos de los Condados

Comida, ropa, albergue. Condado de Sutter **1-877-652-0735**
Condado de Yuba **749-6311**

Hands of Hope

Centro de recursos para familias sin hogar. Depósitos parciales para solicitantes que califican. **755-3491**

Rural Development

Préstamos de bajos intereses para compradores de vivienda por primera vez y préstamos para agricultores. USDA Farm Service Agency de Yuba City. **674-1461**

Salvation Army

Comida, servicios públicos y albergue en casos de emergencia. **216-4530 x4534**

Social Security Administration

Información sobre Medicare, beneficios de jubilación, para sobrevivientes, los ancianos, personas ciegas y con discapacidades. **1-866-331-5449**

Twin Cities Rescue Mission

Servicios gospel, comidas, duchas, ropa para hombres, mujeres y niños. Alojamiento durante la noche para hombres solteros. **743-8777**

Programa de Servicios para Víctimas y Testigos

Apoyo y ayuda monetaria para víctimas de delitos de violencia. Asistencia en el tribunal. Condado de Sutter **822-7345**
Condado de Yuba **741-6275**

Banco de Comida de los Recolectores de Yuba-Sutter

. **673-3834**

Cuidados de Relevo de Yuba-Sutter

(Véase Consejería para Niños y Familias)

CAPACITACIÓN LABORAL

Departamento de Rehabilitación de California

Pruebas de orientación profesional, consejería, entrenamiento, colocación laboral. **822-4591**
TDD solamente **822-4594**

California Human Development Corp.

Información sobre empleo, entrenamiento y educación. **673-4120**
o **741-2924**

Centro de Educación y Entrenamiento Profesional

One Stop del Condado de Sutter **822-5120**
One Stop del Condado de Yuba **749-4850**

Oportunidades de Educación de CSUC

Programa de admisión especial para estudiantes de bajos ingresos. **898-4028**

Departamento del Desarrollo de Empleo

Talleres y otros servicios sobre el empleo. Seguro de Desempleo **1-800-300-5616**

Consultor Agrícola de la UC Coop. Extension

Información sobre jardinería, paisaje, administración del dinero y producción de alimentos. **822-7515**

Programa de Alfabetismo de la Biblioteca

Sirve a los Condados de Yuba y Sutter. **822-7272**

Centro de Negocios de One-Stop

Condado de Sutter **822-5120**
Condado de Yuba **749-4850**

Servicios de Empleo del Condado de Sutter

Empleo, entrenamiento educativo, programa de experiencia profesional para beneficiarios de TANF. Se provee cuidado de niños y transportación. **822-7133**

Tri-County ROP

Programa de educación ocupacional para adultos y jóvenes desde los 16 años de edad. **822-2952**

Yuba College CalWorks **634-7773**

Yuba County Employment Human Services

Empleo, entrenamiento, educación y programa de experiencia laboral. **749-6311**

MEDIOAMBIENTE/RECICLAJE

Oficina de Salud Medioambiental del Condado

Acepta quejas sobre el medioambiente y las áreas públicas. Condado de Sutter **822-7450**
Condado de Yuba **749-5450**

Oficina de Servicios de Emergencia

Eliminación de desechos tóxicos.
Condado de Sutter **822-7370**
Condado de Yuba **749-7520**

Recology Yuba-Sutter

Eliminación de desechos sólidos y reciclaje. ☎ ☑ **743-6933**

ASISTENCIA FINANCIERA

(Véase también *Servicios Sociales de Emergencias*)

Centro de Apoyo Familiar de Beale AFB ... 634-2863

Community Resource Project, Inc.

(Véase *Servicios Públicos*)

Consumer Counseling Services

Consejería para cualquier persona con dificultades financieras, provee normas generales para manejar el dinero..... **674-9729**

Departamentos de Servicios

Humanos de los Condados

Medi-Cal, CalWorks, préstamos de emergencias, CalFresh, asistencia a indigentes, y CMSP.
Condado de Sutter ☎ ☑ **1-877-652-0735**
Condado de Yuba ☎ ☑ **749-6311**

Administración del Seguro Social

Información sobre beneficios de jubilación, para sobrevivientes, Medicare, y beneficios para los ancianos, personas ciegas y con discapacidades.
Llamada gratuita..... **1-866-331-5449**

GOBIERNO

Secretario del Condado

Trámites de matrimonio, matrimonio confidencial, pasaportes, emancipación de menores. También celebra matrimonios. Condado de Sutter **822-7134**
Condado de Yuba **749-7851**

Secretaria del Tribunal Superior

Para entablar diligencias legales, incluso petición de divorcio. Condado de Sutter **822-3309**
Condado de Yuba **749-7600**

Oficina del Fiscal

Protección de consumidores, internación involuntaria, prosecución de casos penales.
Condado de Sutter ☎ **822-7330**
Condado de Yuba ☎ **749-7770**

Tutor Público

Administración de asuntos personales cuando no hay pariente disponible para hacerlo.
Condado de Sutter ☎ ☑ **822-7250**
Condado de Yuba **749-6306**

Secretario del Condado

Estadísticas vitales, licenciamiento del militar, escrituras de propiedad y todas las transacciones oficiales de bienes raíces.
Condado de Sutter ☎ ☑ ☑ **822-7134**
Condado de Yuba ☎ ☑ ☑ **749-7850**

Registradora de Votantes

Registro electoral, peticiones de candidatos para puestos en el condado, elecciones.
Condado de Sutter ☎ ☑ ☑ **822-7122**
Condado de Yuba ☎ ☑ ☑ **749-7855**

VIVIENDAS

Casa de Esperanza

(Véase *Consejería para Niños y Familias*)

Programa de Mejoramiento de Vivienda de la Comunidad (CHIP)

Asistencia a personas de bajos ingresos y los residentes rurales desaventajados, las personas mayores, y otros que les falta de recursos financieros o conocimientos para mejorar o medidas adecuadas para su vivienda. **891-6931**

Contractors Referral Board

Para encontrar contratantes de construcción acreditados con la Junta Estatal de Expedición de Licencias..... **1-800-321-2752**

Hands of Hope 755-3491

Housing Authority

Viviendas para personas de bajos ingresos, ancianos, personas con discapacidades, y trabajadores agrícolas. ☎ ☑ ☑ **671-0220**

Programa de Salud Mental para Personas Sin Hogar

Proporciona administración de casos, apoyo y orientación, uso de un teléfono.
Salvation Army ☎ ☑ ☑ **216-4530**

Pacific Gas & Electric Company

Impermeabilización y aislamiento térmico. **1-800-743-5000**

Regional Emergency Shelter Team 755-3491

Salvation Army Depot Family Crisis Center

Viviendas transitorias para familias y mujeres solteras sin hogar. **216-4530 x 4559**

Twin Cities Rescue Mission

Servicios de alojamiento para hombres solteros. Servicios para hombres y mujeres sin hogar. ☎ **743-8777**

Yuba-Sutter Habitat for Humanity 742-2727

INFORMACIÓN LEGAL Y PARA CONSUMIDORES

California Rural Legal Assistance

Servicio de referencia de abogados, servicios legales, derechos de arrendadores y arrendatarios.
☎, ☑, ☑ **742-5191**

Consumer Counseling Services

(Véase *Asistencia Financiera*)

Oficina de Asuntos de Consumidores

..... **1-866-275-2677**

Departamento de Servicios sobre la Manutención de los Menores

Servicios gratuitos para establecer, hacer cumplir y cobrar la pensión alimenticia. ☎ ☑ **1-866-901-3121**

Departamento de Pesos y Medidas

Peso correcto en balanzas públicas.
Condado de Sutter **822-7500**
Condado de Yuba **749-5400**

Oficina del Fiscal

Protección de consumidores, internación involuntaria, prosecución de casos penales.
Condado de Sutter ☎ **822-7330**
Condado de Yuba ☎ **749-7770**

Quejas sobre Seguros

Información para consumidores **1-800-927-4357**

Servicios del Defensor Público

Servicio de defensa en casos penales para adultos y menores. Condado de Sutter **822-7355**
Condado de Yuba **741-2331**

Línea de Asistencia Legal para Ancianos de California

Los residentes de California de 60 o más años de edad son elegibles para recibir consejos legales gratis, tanto como información escrita, referencias, y otros servicios breves en todos los campos legales del derecho civil (incluso planeamiento patrimonial, asuntos de consumidores, maltrato de ancianos, etcétera) **1-800-222-1753**

Centro Legal para Personas Mayores de Yuba-Sutter

Servicios para personas mayores de 60. Representación legal complete. Consejos breves. Ayuda en asuntos de demandas de menor cuantía. Desahucios y órdenes de restricción **742-8289**

Servicios de Derecho de Familia

Información sobre el derecho familiar, Centro de Autoayuda y Facilitadora de Derecho de Familia.
Condado de Sutter **822-3305**
Condado de Yuba **749-7685**

SERVICIOS MÉDICOS, DENTALES Y DE LA VISTA CLÍNICAS

A Woman's Friend

(Véase *Servicios para Mujeres*)

Access for Infants & Mothers

(Véase *Servicios para Mujeres*)

Pruebas y Consejería sobre el SIDA

Departamento de Salud del Condado de Yuba ☎ ☑ **749-6366**

Ampla Health (anteriormente Del Norte Clinics)

Gridley **846-6231**
Linda **743-4611**
Yuba City **673-9420**

Servicios Dentales de Ampla

Olivehurst **743-4614**

División de Salud del Condado de Sutter

Información y servicios sobre enfermedades contagiosas, pruebas y control de tuberculosis; vacunas, enfermería de salud pública, prevención de envenenamiento de niños por el plomo, educación sobre el tabaco, prevención de enfermedades crónicas; prevención de heridas, Programa de Servicios para Niños de California, servicios del Laboratorio de Salud Pública; servicios del programa de Preparación para Emergencias de Salud Pública; información sobre Actas de Matrimonio y Actas de Defunción; Programas de Nutrición y Prevención de Obesidad, Servicios Médicos en la Cárcel ☎ ☑ **822-7215**

Clínica para Veteranos Ambulatorios de Yuba City

425 Plumas Street, Yuba City **751-4500**

División de Salud del Condado de Yuba

Información y servicios sobre enfermedades contagiosas, pruebas y control de tuberculosis; vacunas; enfermería de salud pública, prevención de envenenamiento de niños por el plomo, educación sobre el Tabaco; Programa de Servicios para Niños de California, salud materna, para niños y adolescentes. ☎ ☑ **749-6366**

Clínica Médica Harmony Health 742-5049

Información sobre Enfermedades Contagiosas

Enfermedades de transmisión sexual, tuberculosis y otras enfermedades contagiosas.
Condado de Sutter ☎ ☑ **822-7215**

Condado de Yuba ☎ ☑ 749-6366

Asegure a los Niños Ahora
Llamada Gratuita **1-877-543-7669**

Clínica de Live Oak – Servicios Médicos y Ópticos

Servicios extensos médicos y de la vista para adultos y niños. 9980 Live Oak Blvd., Live Oak **749-3242**

Marysville Immediate Care Clinic

Para atención médica urgente en situaciones que no amenazan la vida.
724 Fifth Street, Marysville. **749-3242**

Clínica Peach Tree – Servicios Médicos y Ópticos

Servicios extensos médicos y de la vista para adultos y niños. 5730 Packard Ave., Ste. 500, Marysville.
☎ ☑ ☑ **749-3242**

Clínica Peach Tree – Clínica Dental Móvil

los servicios dentales que incluyen el examen, limpieza, fluoruro, y la higiene bucal para niños con cobertura de Medi-Cal que residen en los condados de Yuba y Sutter. **682-8428**

Planned Parenthood

(Véase *Servicios para Mujeres*)

Hospital Rideout Memorial Departamento de Emergencias

Médicos disponibles para emergencias las 24 horas.
726 4th St., Marysville. ☎ ☑ ☑ **749-4511**
Para emergencias, **911**

Hospital Shriner's 1-916-453-2000

Educación y Clases de Prevención y para Dejar de Fumar el Tabaco

(Véase *SERVICIOS SOBRE EL ABUSO DEL ALCOHOL Y DROGAS*)

Feather River Tribal Health, Yuba City

Atención médica general. **751-8454**

INFORMACIÓN SOBRE ENFERMEDADES

Sutter-Yuba Medical Society

Referencias a médicos, quejas. **673-6894**

Línea de Asistencia Nacional sobre el SIDA del CDC

☎ **1-800-232-4636**
TDD **1-800-232-6348**

American Heart Association

Educación pública y profesional sobre la salud, programas escolares. El Stroke Club es ubicado en Chico. Información escrita disponible en español. **1-916-446-6505**

Arthritis Foundation

Cursos de autoayuda, grupos de apoyo, servicios de referencia a médicos, clases acuáticas, folletos gratuitos. **1-916-368-5599**

Cancer Society, American Cancer Society

Transportación a citas médicas, presta equipo médico, visitas de voluntarios. Pelucas. Grupo de apoyo Beyond Breast Cancer. Programa "Look Good, Feel Better".
☎ ☑ ☑ **741-1366**

Fundación de la Fibrosis Cística

Información gratuita y referencias. **1-800-344-4823**

Dental Society

Materiales educativos y referencias. **671-9312**

Centro de Recursos de la Diabetes. 763-4171

Fundación de Investigación de la Diabetes Juvenil
Información sobre servicios de salud. **916-920-0790**

Easter Seal Society

Presta equipo médico. Información y referencias. Educación pública. **673-4585**

Epilepsy Foundation of America

Llamada gratuita. **1-800-632-3532**

March of Dimes Birth Defects Fund

Apoyo, educación médica y de salud pública, materiales impresos (también en Español). **1-916-922-1913**

Centro Nacional de Información sobre la Salud

Repositorio. ☎ **1-240-453-8280**

National Jewish Lung Line

Información sobre la salud y referencias a doctores. **1-800-222-5864**

Organ Donation Information

Line (UNOS) **1-888-894-6361**

Línea de Asistencia sobre Enfermedades de Transmisión Sexual

Llamada gratuita. **1-800-227-8922**

MÉDICO - HOSPICIO

Hospicio de Rideout

Servicios médicos para los enfermos terminales en los condados de Sutter y Yuba. Grupos de apoyo para los enfermos terminales y sus familias. **790-3006**

Hospicio de Sutter North 749-3460

SI LOS SERVICIOS ENLISTADOS en este boletín o existen errores, favor de llamar al departamentos de servicios humanos al 822-7327. Toda la información está sujeta a cambiar. El publicar un servicio en este documento no indica una recomendación a la agencia. Visite el departamento de servicios humanos en la página web. www.suttercounty.org

LA PÁGINA DE INTERNET NETWORK OF CARE es un buen recurso para personas, familias y agencias que se preocupen por ayuda de conducta. Provee información acerca de servicios de conducta y salud, leyes, noticias relevantes, y como directorio entre otras cosas. Visite la pagina Network of Care www.sutter.networkofcare.org o www.yuba.networkofcare.org

SALUD MENTAL AMERICA DE LOS CONDADOS DE YUBA Y SUTTER (MHAYS), también conocido como La alianza Nacional de enfermos mentales (NAMI) es una organización activa en la comunidad de los condados de Sutter y Yuba desde Junio 1983. MHAYS esta dedicada a asistir a aquellos que tienen discapacidades siquiatras y sus familias. Proveemos ayuda mutua, educación, apoyo, y recursos. Visite nuestra página web www.mhayubasutter.com



MÉDICO - GRUPOS DE APOYO

Apojo de SIDA

Administración de Atención a la Salud en el Hogar. CHP Plus para pacientes positivos de VIH o SIDA. Sin costo al cliente, incluye enfermería especializada, trabajo social, asistencia domiciliaria, asistencia monetaria. ☎ 1-800-400-0727

Alzheimer's Aid Society of No. CA

Grupo informativo. 1-800-540-3340

American Lung Association - Better Breathers.

. 1-800-586-4872

American Cancer Society

Verse Mejor para Sentir Mejor. 741-1366

Grupos de Apoyo del Centro de Cáncer de Rideout

Grupo de Apoyo para Cuidadores de Pacientes con Cáncer. Servicios gratuitos de terapia para individuos y familias. Escritura Expresiva – Terapia Narrativa para sobrevivientes de cáncer y las personas que les apoyan. Arte Expresivo – Arte como Terapia para sobrevivientes de cáncer y las personas que les apoyan. Apoyo sobre el duelo. Como hacer frente al cáncer. Expresión Abierta – Terapia de Arte para pacientes con cáncer y las personas que les apoyan de 13 o más años de edad. Tertulia de Tejedoras. Charlas entre Jóvenes "Teen Talk" – para adolescentes con un padre o ser querido con cáncer. Ejercicios de Pilates para sobrevivientes del cáncer y las personas que les apoyan. Yoga de la Risa. 801-1991

Grupo de Apoyo sobre Diabetes

Tipo 1 de los Niños 763-4171

Hospicio de Rideout

(Véase Médico - Hospicio)

Grupo de Apoyo del Duelo

El grupo de apoyo del duelo del Hospicio de Rideout provee apoyo para personas que sufren del duelo por la muerte de un ser querido. 790-3006

Grupo de Apoyo del Cáncer de la Próstata "Man to Man"

. 741-1384

Mental Health America Yuba Sutter

Grupo de Apoyo para las familias de personas que sufren de una enfermedad mental. 822-7178

Parkinson's Support Group, Sutter Medical .

. 673-3064

INDÍGENAS NORTEAMERICANOS

California Indian Manpower Consortium

Asistencia con viviendas, servicios públicos y nutrición. Servicios de capacitación profesional. . . 1-916-920-0285

California Tribal TANF Partnership

Bureau of Indian Affairs 1-916-978-6000

Feather River Tribal Health

Atención médica general. 751-8454

RECREACIÓN

Departamentos de Recreación de las Ciudades

Ayuntamiento de Live Oak 695-2112
Recreación de Yuba City. 822-4650

Bibliotecas de los Condados

Préstamos de libros y discos.
Condado de Sutter 822-7137
Condado de Yuba 749-7380

Friday Night Live/Club Live/Kid Live

(Véase Actividades para Niños)

Recreación de Ruff Hill

Brownsville 675-0121

YMCA

Deportes para jóvenes, cuidado de niños 933-9423

PERSONAS DE EDAD AVANZADA

Adult Protective Services

(Véase Servicios Sociales de Emergencias)

Area Agency on Aging

Asistencia domiciliaria, defensor, información, referencias para las personas de 60 o más años de edad. 1- 916-486-1876

Servicios para Ancianos del Norte de California

Apoyo del Defensor para los de la tercera edad, Servicios Comunitarios "Gatekeeper". Interpretación disponible con cita. 755-2018

Línea de Información Legal para Ancianos

(Véase Servicios Legales)

PERSONAS DE EDAD AVANZADA - EMPLEO

Ayuda y Consejos sobre el Seguro Médico (HICAP)

Referencias para ayudar a los ancianos con facturas de Medicare y la selección de seguro médico. Yuba City/Marysville. 742-2334

Housing Authority

(Véase Viviendas)

PERSONAS DE EDAD AVANZADA – NUTRICIÓN

Comidas al Domicilio

Proporcionada a través de la Agencia de Envejecimiento Área 4. comidas a domicilio están disponibles a las personas mayores de 60 años y de más edad en los condados de Yuba y Sutter, que no pueden salir de casa debido a una enfermedad, la recuperación, discapacidad u otras causas que les impiden salir de su casa. Antes de recibir comidas a domicilio, un trabajador de evaluación hará una visita al hogar para determinar la elegibilidad Llama (916) 486-1876 o (800) 211-4545

Programa de Bocabllos para Ancianos

Servicios para Adultos del Condado de Yuba, para residentes del Condado de Yuba. 749-6471

Información y Asistencia para Ancianos

Encuentra servicios y recursos pedidos por los ancianos, provee asistencia en rellenar formularios, fija citas de HICAP, etcétera. 742-2334

Administración del Seguro Social. . .

. 1-866-331-5449

Centro de Ancianos de Yuba City

Clases, artesanías, bailes, viajes, ejercicios, asistencia con formularios de impuestos, revisiones de presión de la sangre. 822-4608

Centro Legal para Ancianos de Yuba Sutter

(Véase Servicios Legales y Para Consumidores)

TRANSPORTACIÓN

Yuba Sutter Transit

Una variedad de servicios de transportación para el público en general, para ancianos y personas discapacitadas con citas programadas, y servicios de transportación especializada. Horarios para pasajeros interurbanos que viajan a Sacramento. Llame para información sobre rutas y horarios. 742-2877
Reservas de Dial-A-Ride. 742-2877
TTY. 634-6889

SERVICIOS PÚBLICOS

Recology Yuba-Sutter

Eliminación de desechos sólidos y reciclaje. . . 743-6933

GAS Y ELECTRICIDAD

Pacific Gas & Electric Company

Llamada gratuita. 1-800-743-5000
Asistencia "REACH" de PG&E. 1-800-933-9677

Community Resource Project

Programa de Asistencia sobre Energía en el Hogar (HEAP). Asistencia con la cuenta de servicios públicos, basada en ciertos criterios. Aclimatación para hogares de bajos ingresos, inquilinos o dueños en los Condados de Yuba y Sutter. 671-7590

California Lifeline (Teléfono).

1-866-272-0349
☎ 1-866-272-0350
ⓞ 1-866-272-0351

VETERANOS Y LOS MILITARES

Cruz Roja Americana

Servicios para familias militares. 673-1460

Oficial de Servicios para Veteranos del EDD

1-Stop del Condado de Yuba 749-4850

Fundación Nacional para Veteranos

Llamada gratuita. 1-888-777-4443

One Stop del Condado de Sutter

. 822-5120

Clínica para Veteranos Ambulatorios de Yuba City

425 Plumas Street, Yuba City. 751-4500

Asuntos de Veteranos de Yuba College

Beneficios educativos para veteranos y sus familiares dependientes. 741-6822

Oficina de Servicios para Veteranos de Yuba Sutter

. 749-4967

Yuba Sutter Veterans Stand Down

. 749-1036

SERVICIOS PARA MUJERES

A Woman's Friend Pregnancy Resource Clinic

Todos los servicios son gratuitos, incluso: Pruebas de embarazo y verificación de embarazo, préstamo de ropa de maternidad y bebés; clases de destrezas de padres, grupos de apoyo post-aborto para mujeres y hombres. Línea de asistencia las 24 horas ☎ 741-0556

Acceso para Bebés y Madres

Seguro para los gastos médicos durante el embarazo. 1-800-824-0088

Casa de Esperanza

(Véase Consejería para Niños y Familias)

Servicios de Protección de Niños

(Véase Servicios Sociales de Emergencias)

Servicios de Salud del Condado

(Véase Servicios Médicos, Dentales y de la Vista)

Feminist Women's Health Center

Aborto, anticonceptivos, pruebas de enfermedades venéreas y embarazo, referencias, servicios de fertilidad 1-800-714-8151

Programa Perinatal First Steps

Consejería y tratamiento sobre el abuso de drogas para mujeres embarazadas y con niños 822-7263

Clases Prenatales de Fremont Medical Center

Preparación para el parto, giros de maternidad, lactancia materna, Lifesaver Baby. 751-4165

Centro de Recursos de la Salud de Harmony Health

. 743-6888

La Leche League

Información, educación y apoyo para madres embarazadas y que amamantan 822-7224

Planned Parenthood

Anticonceptivos, pruebas de embarazo, pruebas de ETS y tratamiento, aborto del primer trimestre, pruebas papanicolaou, pruebas del SIDA, ligadura de trompas y consejos sobre vasectomía. ☎ 674-2603

WIC (Mujeres, Bebés y Niños)

Educación sobre la nutrición, vales suplementales para comida, educación sobre la lactancia materna. Condado de Sutter ☎ ☎ 822-7224
Condado de Yuba 749-4830

SERVICIOS PARA MUJERES – ASISTENCIA A VÍCTIMAS DE VIOLACIÓN

Casa de Esperanza 674-2040

Planned Parenthood 674-2603